

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1955-1956.

**PROJET DE LOI**

modifiant le chapitre VIII du titre V du livre I<sup>e</sup> du Code civil, relatif aux seconds mariages et le titre VI du livre I<sup>e</sup> du même Code, relatif au divorce.

**PROJET  
TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1).**

**Article premier.**

L'article 228 du Code civil est remplacé par la disposition suivante :

« La femme ne peut contracter un nouveau mariage qu'après trois cents jours révolus, depuis la dissolution du mariage précédent.

» Ce délai prend fin en cas d'accouchement.

» En outre, un délai moindre peut être fixé sur requête de la femme par le tribunal de son domicile lorsque celle-ci prouve que son mari s'est trouvé de manière continue soit par cause d'éloignement, soit par l'effet de quelque accident, dans l'impossibilité physique de cohabiter avec elle. Le délai peut être supprimé si cette impossibilité de cohabiter a duré au moins trois cents jours.

» Sera assimilée à l'impossibilité physique, l'impossibilité morale de cohabiter résultant du fait qu'au cours de la procédure en divorce qui a conduit à la dissolution du mariage ou de la procédure en divorce ou en séparation de corps qui était pendante au moment du décès du mari, la femme a été autorisée judiciairement à avoir une résidence

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1955-1956.

**WETSONTWERP**

tot wijziging van hoofdstuk VIII van titel V van boek I van het Burgerlijk Wetboek, betreffende de tweede huwelijken, en van titel VI van boek I van hetzelfde Wetboek, betreffende de echtscheiding.

**ONTWERP  
OVERGEMAAKT DOOR DE SENAAT (1).**

**Eerste artikel.**

Artikel 228 van het Burgerlijk Wetboek wordt vervangen als volgt :

« De vrouw kan geen nieuw huwelijk sluiten tenzij nadat driehonderd volle dagen sedert de ontbinding van het vorige huwelijk verlopen zijn.

» Die termijn neemt een einde bij bevalling.

» Bovendien kan, op verzoek van de vrouw, een kortere termijn door de rechtbank van haar woonplaats worden gesteld, indien zij bewijst dat haar man, hetzij uit oorzaak van verwijdering, hetzij ten gevolge van enig toeval, doorlopend in de physische onmogelijkheid is geweest om met haar gemeenschap te hebben. De termijn kan worden opgeheven indien deze onmogelijkheid om gemeenschap te hebben ten minste driehonderd dagen heeft geduurde.

» Met physische onmogelijkheid wordt gelijkgesteld, de morele onmogelijkheid om gemeenschap te hebben als gevolg van het feit dat de vrouw, in de loop van de echtscheidingsprocedure die tot de ontbinding van het huwelijk heeft geleid, of van de procedure tot echtscheiding of tot scheiding van tafel en bed die hangende was bij het over-

(1) *Voir :*

*Documents du Sénat :*  
14 (S. E. 1954) : Proposition de loi.  
310 (1954-1955) : Rapport.

*Annales du Sénat :*  
6 et 8 mars 1956.

(1) *Zie :*

*Stukken van de Senaat :*  
14 (B. Z. 1954) : Wetsvoorstel.  
310 (1954-1955) : Verslag.

*Handelingen van de Senaat :*  
6 en 8 maart 1956.

distincte. Toutefois, dans ce dernier cas, la demande ne sera pas admise s'il est établi qu'il y eut réunion de fait des deux époux.

» Le tribunal statue sur la requête, le ministère public entendu et le mari étant appelé. La cause s'instruit en chambre du conseil et les dispositions des trois derniers alinéas de l'article 298 sont applicables.

» Une demande d'abréviation de délai rejetée par une décision judiciaire non susceptible d'appel peut être représentée en cas de survenance de faits nouveaux. »

#### Art. 2.

Le premier alinéa de l'article 295 du Code civil, modifié par la loi du 8 février 1906, est remplacé par la disposition suivante :

« Les époux divorcés pourront se réunir en faisant célébrer de nouveau leur mariage, sans être tenus d'observer le délai de trois cents jours, prévu par le premier alinéa de l'article 228, si l'épouse n'a pas contracté dans l'intervalle un autre mariage dont la dissolution remonte à moins de trois cents jours, sans préjudice, dans ce dernier cas, de l'application des dispositions des alinéas 2 et suivants dudit article. »

#### Art. 3.

L'article 296 du Code civil est remplacé par la disposition suivante :

« Dans le cas de divorce pour cause déterminée, si le juge estime réunies les conditions prévues aux troisième et quatrième alinéas de l'article 228, il pourra, dans le jugement ou l'arrêt admettant le divorce, faire droit à la demande de la femme tendant à abréger ou à supprimer le délai de trois cents jours lui imposé par cet article avant tout mariage.

» Au cas où le divorce a été admis sans que le juge ait été saisi de la demande d'abréviation du délai de remariage, le tribunal de première instance, qui a statué sur la demande en divorce, demeure seul compétent pour statuer sur la requête introduite par la femme sur base du troisième ou quatrième alinéa de l'article 228. Si toutefois le divorce a été admis à l'étranger, le tribunal compétent est celui du domicile de la femme. »

#### Art. 4.

L'article 297 du Code civil est abrogé.

#### Art. 5.

L'article 298 du Code civil est remplacé par la disposition suivante :

« Dans le cas de divorce, admis pour cause d'adultère, l'époux coupable et son complice ne pourront contracter mariage entre eux qu'après un délai de trois ans après le divorce.

» Néanmoins, le juge pourra, lors du jugement admettant le divorce, fixer un délai moindre pour motif grave.

» Les intéressés pourront, après le divorce, également pour motif grave, demander par requête au tribunal qui a

lijden van de man, rechterlijk gemachtigd is een afzonderlijke verblijfplaats te hebben. In het laatstgenoemde geval wordt de eis evenwel niet aanvaard, indien vaststaat dat beide echtgenoten feitelijk herenigd zijn geweest.

» De rechtbank doet over het verzoekschrift uitspraak, het openbaar ministerie gehoord en de echtgenoot opgeroepen zijnde. De zaak wordt in raadkamer behandeld en de bepalingen van de laatste drie ledens van artikel 298 zijn toepasselijk.

» Een verzoek tot verkorting van de termijn, afgewezen bij een rechterlijke beslissing die niet vatbaar is voor hoger beroep, kan opnieuw ingediend worden ingeval zich nieuwe feiten voordoen. »

#### Art. 2.

Het eerste lid van artikel 295 van het Burgerlijk Wetboek, gewijzigd bij de wet van 8 februari 1906, wordt vervangen als volgt :

« Gescheiden echtgenoten mogen zich opnieuw verenigen door hun huwelijk andermaal te doen voltrekken, zonder de termijn van driehonderd dagen, gesteld in het eerste lid van artikel 228, in acht te moeten nemen, indien de echtgenote immiddels niet een ander huwelijk heeft aangegaan, waarvan de ontbinding minder dan driehonderd dagen geleden is, in welk geval echter het bepaalde in de ledens 2 en volgende van gezegd artikel van toepassing is. »

#### Art. 3.

Artikel 296 van het Burgerlijk Wetboek wordt vervangen als volgt :

« In geval van echtscheiding wegens een bepaalde oorzaak kan de rechter, indien hij de voorwaarden, gesteld bij lid 3 en lid 4 van artikel 228 vervuld acht, in het vonnis of het arrest tot echtscheiding het verzoek van de vrouw inwilligen tot verkorting of opheffing van de termijn van driehonderd dagen, die haar voor elk nieuw huwelijk door dit artikel wordt opgelegd.

» Ingeval de echtscheiding is toegestaan zonder dat de eis tot verkorting van de termijn van hertrouw bij de rechter aanhangig was gemaakt, blijft alleen de rechtbank van eerste aanleg die over de eis tot echtscheiding uitspraak heeft gedaan, bevoegd om te beslissen over het verzoek, door de vrouw ingediend op grond van het derde of vierde lid van artikel 228. Indien de echtscheiding in het buitenland is toegestaan, is evenwel de rechtbank van de woonplaats der vrouw bevoegd. »

#### Art. 4.

Artikel 297 van het Burgerlijk Wetboek wordt opgeheven.

#### Art. 5.

Artikel 298 van het Burgerlijk Wetboek wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Ingeval echtscheiding wegens overspel is toegestaan, mogen de schuldige echtgenoot en diens medeplichtige eerst na verloop van drie jaar, te rekenen van de echtscheiding, met elkaar in het huwelijk treden.

» Bij het vonnis tot echtscheiding kan de rechter evenwel, om ernstige redenen, een kortere termijn stellen.

» De betrokkenen kunnen, na de echtscheiding, eveneens om ernstige redenen, bij de rechtbank die beslist heeft

statué sur la demande en divorce, que le délai de trois ans soit réduit à une durée moindre.

» Si le divorce est intervenu à l'étranger, le tribunal du domicile du requérant sera compétent.

» Le tribunal statue sur la requête, le ministère public entendu et l'époux au profit duquel le divorce a été prononcé étant appelé. La cause s'instruit en chambre du conseil.

» L'appel ne peut être formé que par le requérant dans les deux mois du prononcé du jugement. Devant la Cour d'appel, la cause s'instruit également en chambre du conseil.

» Le jugement et l'arrêt sont prononcés publiquement.

» L'arrêt n'est pas susceptible de pourvoi en cassation. »

Bruxelles, le 8 mars 1956.

*Le Président du Sénat,*

R. GILLON.

*Les Secrétaires,*

C. DERBAIX.

A. MOULIN.

over de eis tot echtscheiding, een verzoekschrift tot verkorting van de driejarige termijn indienen.

» Is de echtscheiding in het buitenland tot stand gekomen, dan is de rechtbank van de woonplaats van de verzoeker bevoegd.

» De rechtbank doet uitspraak over het verzoekschrift, het openbaar ministerie gehoord en de echtgenoot te wiens voordele de echtscheiding is uitgesproken, opgeroepen zijnde. De zaak wordt in raadkamer behandeld.

» In hoger beroep kan slechts worden gekomen door de verzoeker binnen twee maanden te rekenen van de uitspraak van het vonnis. Voor het Hof van beroep wordt de zaak eveneens in raadkamer behandeld.

» Het vonnis en het arrest worden in openbare terechtzitting uitgesproken.

» Het arrest is niet vatbaar voor voorziening in cassatie. »

Brussel 8 maart 1956.

*De Voorzitter van de Senaat,*

*De Secretarissen,*